通訊

峴港已恢復正常

人民的精神重壓都解除了，大家高興戰爭終成過去……

南越解放後不久，峴港的生活已恢復正常。

該處學校已經重開，酒家和咖啡館擠滿了顧客，糧食是足夠的，電影院在營業，放映的是越南北方的影片。

西貢幣亞七打跟民軍當局發行的貨幣一同流通，通貨膨脹的黑市已經受到控制，人民預期着一次貨幣改革，大概也因爲這個原因，一些商店老板不大願意售出他們的商品。

他說，據他所知，人們預期共產黨接管後會出現的大屠殺并沒有發生。

峴港解放的一天，是三月二十九日，至今一個月零七日。

現在民軍當局准許居民來去自由，只要持有必要的證件，甚至可以去西貢，必須的文件是一張白紙，上面用打字機打上文字，發給的機關是解放軍警備司令部。

有一個商人對峴港新的管理當局說，他家在廣義省，他要回家去，廣義在峴港南面，他搭上向南開的漁船後，便前往芽莊，芽莊在中部海岸，他準備由那裏去西貢，找他的家屬。

在此之前，他於三月二十四日離開廣義，跟着西貢軍隊撤退，沿途，西貢軍隊遭到掩截在甘蔗園中的游擊隊襲擊，他被游擊隊截停，訊問後奉令回返廣義。他回到廣義後，發現縣城已解放，有些流氓在搶劫，解放軍加以制止，但沒有開槍，解放軍奉命不得開槍射擊平民。

他在路上被難民隊伍衝散，他於是到了峴港，想找他的家人，他發現，峴港的人口增加了五十萬，變成一百萬，大都是各地湧到的難民，幾天之後，這些難民都回家去了，峴港民軍當局用城裏的大巴士送難民回家。

峴港也跟廣義一樣，有些流氓在搶劫，解放軍加以勸止，勸止無效，三月三十日和三十一日，槍斃了十名劫匪，另一些則被捆走。

新當局宣佈成立峴港軍事管制委員會，舊權的官員奉命繼續工作，但城市的日常行政管理工作，由工人委員會實際處理。

四月五日中午，電台宣佈戒嚴，不久，有一架很大的直升機降落在空車基地。戒嚴在第二天早上解除，四月七日，學校奉命開課，但一些課本被清除。

這位商人說，人民的精神重壓都解除了，人們高興戰爭終於過去。「自然，有些人担心生活方式將改變，但現在他們就是高興，仗已經打完了！」

有經驗承接搬運工作
價錢相宜，廿四小時應命。
電話：733-8887 Excel Moving

名園大酒家
（休息星期二逢每部茶市）
「華麗殮廳三層」
酒菜部
滬港名廚「吳蘇」一師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部
享譽港澳「巫金」一師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
粵樂夜總會
重金禮聘馳名中外紅歌星能歌善舞姊妹花櫻櫻菁菁兩位青春小姐暨江鷺小姐
鐵定三月二十七日每晚九時登台演唱著名中西音樂拍和演奏歡迎各界，駕臨指導
地址：雲高華片打街東一四一至一四七號
定座電話：六八三、四七二二

承接裝置噴水機構
有關旅店，旅館，防火燭噴射機構之設計，工程估價，有意者請與Bur-Mar Mechanical，電話公司685-5635

電腦計算學校招生
日夜班及星期六班，畢業後發給文憑，一個月至五個月科程，學費一百至五百元。隨時電話 874-6023

唐山商場
Town Trade Centre Ltd.
534 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone: 684-8824
最新運到 大幫唐山
什貨，紅心番薯干，清補涼，各式香酥，蜜餞，蘇雀燈，蘇雀枱，床單，被套，女裝縮骨遮及最新流行時代曲，粵曲，京劇，唱片，唱帶。
新貨價平，歡迎選購

△現欵收購港澳地產物業
本公司現儲備大量現款，收購港澳物業。凡僑胞擁有港澳物業，不論大小之交吉住屋，商業樓宇或工廠樓宇等等，如有意出讓者，請駕臨温哥華片打東街一八五號（185 E. Pender, Vancouver, B. C. Canada）或致電六八九、〇五〇式接洽。一經成交，現銀交易，交款地點，悉隨尊便。港澳僑胞，如有割愛，願移玉步到本公司接洽，無任歡迎。本公司以投資爲目的，一切佣金，賣方免付。
美國運通企業公司
加拿大代表人 鄭榮坤 湯德燊 啓
Mr. Ivan Cheng & Mr. Thomas Tong, Acting For:
C. L. Thomson Express International Ltd.

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605
本店常備
四季鮮花
盆栽樹木
新型設計
結婚花球
花籃枱花
花圈花籠
僑胞光顧
無任歡迎

承接修理住宅各工程
臘青屋頂補漏，修理疏導水管，清理土庫積水，價錢公道，工作妥當。
電話 Mr. Bob 254-3306接洽。

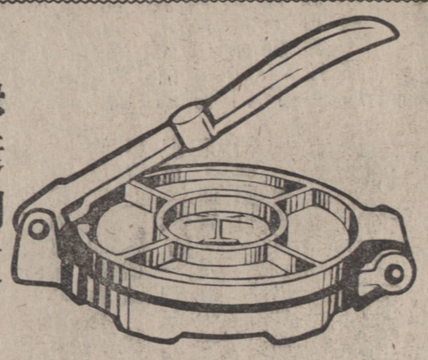
BLACKSTONE HOTEL
1176 Granville St.,
Vancouver, B. C.
電話 681-7541
黑石大旅店
華人料理
內有餐館酒吧
電視機等各樣
新式供應舒適
便利如有僑胞
旅住無任歡迎
經理人黃新榮

聯興公司
RON HING CO.
227 Keefer St., Vancouer 4, B. C.
Tel: 683-4918
合時水貨
各種粉麵
罐頭食品
藥材丸散
瓷器碗碟
海味什貨
冰霜魚蝦
印度加李

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定街東三五四號
招登銀幕 電影廣告
功 價格特平
映放半時七晚每：間時映放（節調氣空）
場日半時二映加期假公及、日、六期星逢
今天隆重獻映
邵氏出品一部別具風格扣人心弦青年男女對戀愛眞諦意義情節哀怨愛情文藝巨鑄
衣舞 DANCING GOWN
何莉莉 岳華 井宗華 徐楓 金峯
同場加映 多咀街 影視紅星大會串
下期獻映
邵氏出品俠義奇情激烈打鬥武俠皇牌超級巨片
金毛獅王
李菁 趙雄 領銜主演
同場加映
鍾馗娘子
施思 鄭佩佩 主演

蝴蝶貿易有限公司
Butterfly Trading Co. Ltd.,
717 East Broadway Tel. 876-8010
Vancouver, B. C. V5T 1X8
專營各國大小兒童玩具，種類式千餘欵包括電動飛机大炮火車動物等
大量批發門售送禮自用
各式枱頭，袖珍，厠所掛牆收音机價錢平，欵式新，超時代產品。
批發訂購 無任歡迎
兒童玩具，收音機，兒童服裝總滙

華宮酒樓夜總會
The Falcon Cabaret Restaurant Ltd.
544 Main St., Vancouver, B. C.
Phone: 683-2104
粵菜部由 名廚主理
喜酌華筵 晚飯宵夜
晚飯由五時開始
夜總會
特聘香港名樂隊
由即日起，重金禮聘，譽滿東南亞，台灣電視紅星
舒情歌后張建蓉小姐
長駐演唱
台灣之鶯黎芳小姐
香港名歌星李燕菁小姐
（歡迎中西各界人士駕臨指導）
夜總會直至凌晨二時

華埠 雲高 明和公司
MING WO COOKWARE CO.
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
Phone 683-7268
茶樓家庭皆宜置備
快捷利便

◁質鋼製特到新▷
夾皮餃蝦
每個七元五毛

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD.
買賣房屋 工商樓宇 公寓大廈 投資地皮 各種生意 實業貸款 免費估價 歡迎詢問
湯天豪
HOWE TONG
TEL: HOWE TONG
687-2215 • 325-0527
200 E. Pender St. Vancouver, B. C. V6A-1T7 Canada
▼商業地皮約二〇五乘一一五尺，可建十四間舖，位Burnaby大街，現在年收益約一萬式千元，開價十萬九，廉過買住宅地，抵買。
▼旺區大街磚商業樓，三層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營大茶樓，夜總會，或戲院，行行皆適合，開價卅三萬。
▼觀平海館割愛出售，近唐人埠，總面積約萬千平方呎 如改裝可容納二百人，催開價十五百元，租金廉，批約長，機會不多，讓先到先得。
▼階磚商業樓，地面寬一百零四尺，可分六間舖位 C.3 Zoning即可建一百式十尺高，近Kingsway非常有前途，開價十大萬九千元。
▼溫哥華Downtown商業樓地寬26×120尺，三萬四千平方尺，鄰隣能夠擴展，最好建大寫字樓或大酒店。
▼入息大屋位柏文地區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一五〇尺，可分三個單位出租，每月可得約四百五十元，收租供銀期，最好的住宅投資。
▼尚有大批新盤不能盡登，欲知詳情，請電話詢問並免費替僑胞估價免屋

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4 B. C.
電話：684-0936
△萬里旅行益智多 遊香港包括機票酒店觀光八百壹十元無須美國轉機遊檀香山包括直航機票酒店遊覽三百五十九元請早定位
△代理省政府車牌汽車保險住屋火燭保險歡迎問價請見黃立綱
△簽証蓋印書寫文件誓詞遺囑批約

雲埠首創鳳城美点
鮮製粉麵開海外港粵風味先河遠近僑界敬希光臨
選料上乘 專心巧製
價格公平 招牌保証
雲埠秘書賢路蔡根遂根璇立正
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935
利息高，服務好。
本行在卑詩省歷史悠久，信譽昭著，儲蓄戶口利息優厚，華埠分行全部華人職員爲僑胞服務。
本行並設有華僑滙欵，旅行支票，退休計劃及最新的儲屋計劃。
政府公債，實業貸欵，房屋按揭
存欵有加政府保障每戶式萬元萬無壹失
服務時間：星期一至星期四 早上九時十五分至下午五時 星期五上午九時十五分至下午五時半
經理：鄧紀新 副經理：何國賢